

บทที่ 3

สาระสำคัญ

บทนี้นักศึกษาจะได้ศึกษาภาษาเกาหลีในหัวข้อดังนี้

1. การใช้รูปอดีตกาล
2. การใช้ 고 싶다
3. การใช้ 고

วัตถุประสงค์เชิงพฤติกรรม

เมื่อนักศึกษาได้ศึกษาภาษาเกาหลีในบทนี้แล้ว

1. สามารถอธิบายการใช้รูปอดีตกาลได้อย่างถูกต้อง
2. สามารถอธิบายการใช้ 고 싶다 ได้ถูกต้อง
3. สามารถอธิบายการใช้ 고 ได้ถูกต้อง
4. สามารถผันคำกริยารูปอดีตกาล ปัจจุบันกาล และอนาคตกาลได้อย่างถูกต้อง
5. สามารถอธิบายการใช้คำศัพท์และสำนวนต่าง ๆ ในบทที่สามทั้งการพูดและการเขียนได้อย่างถูกต้อง



คำศัพท์

어제

한복

앉다

공원

바다

고등학교

수영장

가게

제주도

양말

우체국

편지

교회

เมื่อวานนี้

ชุดประจำชาติเกาหลี

นั่ง

สวนสาธารณะ

ทะเล

โรงเรียนมัธยมปลาย

สระว่ายน้ำ

ร้านค้า

เชจูโด (สถานที่ท่องเที่ยว)

ถุงเท้า

ที่ทำการไปรษณีย์

จดหมาย

โบสถ์คริสต์

병원

축구를 하다

악어가죽 핸드백

신용카드

과일

โรงพยาบาล

เล่นฟุตบอล

กระเป๋าหนังจระเข้

บัตรเครดิต

ผลไม้

บทสนทนา

A : 어제 무엇을 했어요?

B : 어제는 친구를 만났어요.

A : 그럼 오늘은 무엇을 해요?

B : 오늘은 시장에 가고 싶어요.

A : 시장에서 무엇을 사요?

B : 시장에서 한복을 사고 과일을 먹어요.

คำแปลบทสนทนา

A : เมื่อวานนี้ได้ทำอะไรหรือครับ

B : เมื่อวานนี้ได้พบเพื่อนครับ

A : ถ้าอย่างนั้นวันนี้ทำอะไรหรือครับ

B : วันนี้ต้องการไปตลาดครับ

A : ไปตลาดซื้ออะไรหรือครับ

B : ไปที่ตลาดซื้อชุดประจำชาติเกาหลีและกินผลไม้ครับ

ไวยากรณ์

1) รูปอดีตกาล

รูปอดีตกาลในภาษาเกาหลีจะเปลี่ยนรากศัพท์คำกริยา และรากศัพท์คำกริยาคุณศัพท์ โดยการเลือกเติม -았/었/였 ลงในคำกริยาก่อน หลังจากนั้นจึงผันให้อยู่ในรูปประโยคบอกเล่า หรือรูปประโยคคำถามดังต่อไปนี้

กลุ่มที่ 1 การผันคำกริยาให้อยู่ในรูปอดีตกาลมีวิธีเลือกเติมคล้ายคลึงกับรูปปัจจุบันกาล ถ้าพยางค์สุดท้ายของรากศัพท์คำกริยาเป็น 아, 오 ให้เติม -았어요

เช่น 보다 → 보+았어요 → 봤어요

หรือ 보+았습니다 → 봤습니다

가다 → 가+았어요 → 갔어요

หรือ 가+았습니다 → 갔습니다

오다 → 오+았어요 → 왔어요

หรือ 오+았습니다 → 왔습니다

☞ ตัวอย่าง

영화를 봤어요.

ได้ดูภาพยนตร์

저는 공원에 갔어요.

ฉันได้ไปที่สวนสาธารณะแล้ว

저는 바다에 왔어요.

ฉันได้มาที่ทะเลแล้ว

กลุ่มที่ 2 ถ้าพยางค์สุดท้ายของรากศัพท์คำกริยาเป็นสระอื่น ๆ นอกเหนือจากสระ

아, 오 ให้เติม -었어요

เช่น 먹다 → 먹+었어요 → 먹었어요

หรือ 먹+었습니다 → 먹었습니다

쉬다 → 쉬+었어요 → 쉬었어요

หรือ 쉬+었습니다 → 쉬었습니다

배우다 → 배우+었어요 → 배웠어요

หรือ 배우+었습니다 → 배웠습니다

 ตัวอย่าง

식당에서 밥을 먹었어요.

ได้กินข้าวที่ร้านอาหาร

집에서 쉬었어요.

ได้พักผ่อนที่บ้าน

학교에서 한국어를 배웠어요.

ได้เรียนภาษาเกาหลีที่โรงเรียน

กลุ่มที่ 3 คำกริยาดังกล่าวด้วยคำกริยา 하다 ให้เปลี่ยนเป็น 했어요 หรือ

했습니다

อ่าน 공부하다 → 공부했어요

หรือ 공부했습니다

수영하다 → 수영했어요

หรือ 수영했습니다

청소하다 → 청소했어요

หรือ 청소했습니다

 ตัวอย่าง

김민수 씨는 태국어를 공부했어요.

คุณคิมมินซูได้เรียนภาษาไทย

나는 수영장에서 수영했어요.

ฉันได้ว่ายน้ำที่สระว่ายน้ำ

나는 가게에서 청소했어요.

ฉันได้ทำความสะอาดที่ร้านค้า

2) การใช้ 고 싶다

รากศัพท์คำกริยา +고 싶다 คือการแสดงความตั้งใจของผู้พูดหรือแสดงวัตถุประสงค์

ประสงค์ที่จะทำ ใช้กับประธานบุรุษที่ 1 ในประโยคบอกเล่า ส่วนประโยคคำถามใช้กับสรรพนามบุรุษที่ 2

รากศัพท์คำกริยา +고 싶다 มีความหมายว่า “ต้องการ อยากร” ดังตัวอย่าง

ต่อไปนี้

☞ ตัวอย่าง

저는 커피를 마시고 싶어요.

ฉันอยากดื่มกาแฟ

제주도에 여행을 가고 싶어요.

ต้องการไปเที่ยวที่เชจูโด

시장에서 양말을 사고 싶어요.

ต้องการซื้อถุงเท้าที่ตลาด

삼차이 씨는 우체국에 가고 싶어요?

คุณสมชายต้องการไปที่ทำการไปรษณีย์ใช่ไหม

어머니께 편지를 쓰고 싶어요.

ต้องการเขียนจดหมายถึงแม่

3) การใช้ ㅁ

ประโยค + ㅁ + ประโยค คือการเชื่อมสองประโยคให้เป็นหนึ่งประโยคโดยเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นไม่จำเป็นต้องเกี่ยวเนื่องกัน และประธานของทั้งสองประโยคไม่จำเป็นต้องเป็นคนเดียวกัน มีความหมายว่า “และ”

ในการแสดงอดีตกาลให้เดิม - ㅁ ในประโยคหน้า ส่วนประโยคหลังให้ต้นคำกริยาเป็นรูปอดีตกาลดังตัวอย่างต่อไปนี้

👉 ตัวอย่าง

나는 신문을 보고 친구는 책을 읽습니다.

ฉันอ่านหนังสือพิมพ์และเพื่อนอ่านหนังสือ

어제 영화를 보고 이야기를 했어요.

เมื่อวานนี้ได้ดูภาพยนตร์และได้คุยกับเขา

나는 교회에 가고 김재민 씨는 병원에 가요.

ฉันไปโบสถ์คริสต์และคุณคิมแจมินไปโรงพยาบาล

나는 축구를 하고 우유를 마셨습니다.

ฉันได้เล่นฟุตบอลและได้ดื่มนมแล้ว

คำอธิบายประกอบ

ตารางการผันคำกริยา

คำกริยา	คำแปล	อดีตกาล	ปัจจุบันกาล	อนาคตกาล
가다	ไป	갔어요	가요	가겠어요
고프다	쉬	고प्त어요	고प्त요	고प्त겠어요
공부하다	เรียนหนังสือ	공부했어요	공부해요	공부하겠어요
기다리다	รอ	기다렸어요	기다려요	기다리겠어요
깨끗하다	สะอาด	깨끗했어요	깨끗해요	깨끗하겠어요
끝나다	เสร็จ	끝났어요	끝나요	끝나겠어요
나가다	ออกไป	나갔어요	나가요	나가겠어요
나오다	ออกมา	나왔어요	나와요	나오겠어요
내려가다	ลงไป	내려갔어요	내려가요	내려가겠어요
도착하다	มาถึง	도착했어요	도착해요	도착하겠어요
들어가다	เข้าไป	들어갔어요	들어가요	들어가겠어요

คำกริยา	คำแปล	อดีตกาล	ปัจจุบันกาล	อนาคตกาล
마시다	ดื่ม	마셨어요	마셔요	마시겠어요
만나다	พบ	만났어요	만나요	만나겠어요
먹다	กิน	먹었어요	먹어요	먹겠어요
멀다	ไกล	멀었어요	멀어요	멀겠어요
받다	รับ	받았어요	받아요	받겠어요
배우다	เรียน	배웠어요	배워요	배우겠어요
보다	ดู	봤어요	봐요	보겠어요
보내다	ส่ง	보냈어요	보내요	보내겠어요
사다	ซื้อ	샀어요	사요	사겠어요
소개하다	แนะนำ	소개했어요	소개해요	소개하겠어요
숙제하다	การบ้าน	숙제했어요	숙제해요	숙제하겠어요
쉬다	พักผ่อน	쉬었어요	쉬어요	쉬겠어요
쓰다	เขียน	썼어요	써요	쓰겠어요
없다	ไม่มี ไม่อยู่	없었어요	없어요	없겠어요

คำกริยา	คำแปล	อดีตกาล	ปัจจุบันกาล	อนาคตกาล
오다	มา	왔어요	와요	오겠어요
올라가다	ขึ้นไป	올라갔어요	올라가요	올라가겠어요
운동하다	ออกกำลังกาย	운동했어요	운동해요	운동하겠어요
일어나다	ตื่น	일어났어요	일어나요	일어나겠어요
일하다	ทำงาน	일했어요	일해요	일하겠어요
읽다	อ่าน	읽었어요	읽어요	읽겠어요
자다	นอน	잤어요	자요	자겠어요
전화하다	โทรศัพท์	전화했어요	전화해요	전화하겠어요
조용하다	เงียบ	조용했어요	조용해요	조용하겠어요
주다	ให้	주었어요	주어요	주겠어요
질문하다	ถาม	질문했어요	질문해요	질문하겠어요
찾다	หา	찾았어요	찾아요	찾겠어요
타다	ขึ้น (รถ)	탔어요	타요	타겠어요
하다	ทำ	했어요	해요	하겠어요

บทฝึกฝน

1) การใช้รูปอดีตกาล

어제 교회에 갔어요.

เมื่อวานนี้ได้ไปที่โบสถ์คริสต์

집에서 밥을 먹었어요.

ได้กินข้าวที่บ้าน

가게에서 청소했어요.

ได้ทำความสะอาดที่ร้านค้า

수영장에서 수영했어요.

ได้ว่ายน้ำที่สระว่ายนํ้า

2) การใช้ 고 싶다, 고

시장에서 양말을 사고 싶어요.

ต้องการซื้อถุงเท้าที่ตลาด

저는 커피를 마시고 싶어요.

ฉันต้องการดื่มกาแฟ

내 동생은 키가 크고 똑똑합니다.

น้องของฉันตัวสูงและฉลาด

บทเสริมทักษะ

- 1) 일요일에 무엇을 했어요?
백화점에 갔어요.
- 2) 무엇을 사고 싶어요?
바지를 사고 싶어요.
- 3) 무엇이 필요해요?
어머니께 악어가죽 핸드백을 사고 싶어요.
- 4) 무슨 색을 원합니까?
검정색 주세요.
- 5) 이것은 내 마음에 꼭 듭니다.
좋습니다. 포장해 주세요.
- 6) 신용카드로 지불 할 수 있어요?
네, 물론입니다.
- 7) 이 근처에 백화점이 있어요?
네, 로빈싼백화점이 있어요.
- 8) 이것이 방콕에서 제일 큰 백화점이에요?
네, 큰 백화점중의 하나입니다.

คำแปลบทเสริมทักษะ

- 1) วันอาทิตย์ได้ทำอะไรคะ
ได้ไปห้างสรรพสินค้าคะ
- 2) ต้องการซื้ออะไรคะ
ต้องการซื้อกางเกงคะ
- 3) ต้องการอะไรคะ
ต้องการซื้อกระเป๋าหนังจะซื้อให้แม่คะ
- 4) ต้องการถืออะไรคะ
ต้องการถือกระเป๋า
- 5) อันนี้ถูกใจฉันมากคะ
ตกลงคะ กรุณาช่วยห่อให้ด้วยนะคะ
- 6) จะจ่ายโดยบัตรเครดิตได้ไหมคะ
ได้แน่นอนคะ
- 7) แดงนี้มีห้างสรรพสินค้าไหมคะ
มีคะ มีห้างสรรพสินค้าโรบินสันคะ
- 8) นี่คือห้างสรรพสินค้าที่ใหญ่ที่สุดในกรุงเทพ ๑ ไหมคะ
คะ เป็นหนึ่งในห้างสรรพสินค้าที่ใหญ่มากคะ

แบบฝึกหัด

1) จงเปลี่ยนประโยคต่อไปนี้ให้เป็นรูปอดีตกาล

- (1) 백화점에 가요. →
- (2) 학교에서 한국말을 배워요. →
- (3) 주말에 집에서 쉬어요. →
- (4) 극장에서 영화를 봐요. →
- (5) 인삼차를 마셔요. →

2) จงเชื่อมประโยคต่อไปนี้โดยใช้ -고

(1) 날씨가 따뜻합니다. 하늘이 맑습니다.

(2) 친구를 만납니다. 도서관에서 공부했습니다.

(3) 나는 극장에 갑니다. 솜차이 씨는 학교에 갑니다.

(4) 날씨가 덥습니다. 비가 옵니다.

(5) 수영을 합니다. 음악을 듣습니다.

3) จงตอบคำถามต่อไปนี้ตามตัวอย่างข้างล่าง

ตัวอย่าง

무엇을 하고 싶어요? (운동을 하다)

→ 운동을 하고 싶어요.

(1) 무엇을 하고 싶어요? (영화를 보다)

(2) 무엇을 하고 싶어요? (친구를 만나다)

(3) 무엇을 하고 싶어요? (비빔밥을 먹다)

(4) 무엇을 하고 싶어요? (음악을 듣다)

(5) 무엇을 하고 싶어요? (극장에 가다)

4) **จงแปลเป็นภาษาไทยเกาหลี**

- (1) **เมื่อวานนี้ได้พบเพื่อนแล้ว**
- (2) **ฉันได้ไปที่สวนสาธารณะแล้ว**
- (3) **ฉันได้ว่ายน้ำที่สระว่ายน้ำแล้ว**
- (4) **ฉันต้องการเขียนจดหมายถึงแม่**
- (5) **ฉันได้เล่นฟุตบอลและได้ดื่มนมแล้ว**